

Svar lämnat av (*kommun, landsting, organisation etc.*):
Svensk Förening för Vårdhygien (SFVH)

Döp det ifyllda remissunderlaget, spara det på din dator och skicka som bifogad fil till adressen nedan.

Remiss

Remissvar lämnas i kolumnen *Tillstyrkes term* och *Tillstyrkes def(inition)* och eventuella synpunkter skrivs i kolumnen *Synpunkter*.

Begreppen redovisas i Socialstyrelsens terminologimall som är i tabellform med följande fält:

- Fältet *term* innehåller termen för begreppet i fråga.
- Fältet *definition* innehåller **begreppets** definition. Definitionen beskriver innebörden av begreppet och ska vara oberoende av hur en verksamhet är organiserad eller vilka ekonomiska ersättningssystem man arbetar med. En definition bör kunna bytas ut mot termen i löpande text och skrivs därför med liten begynnelsebokstav och avslutas utan punkt. **Definitionen inleds med det överordnade begreppet.**
- Fältet *kommentar och användningsområde* innehåller eventuell information om hur och i vilket sammanhang begreppet kan användas.
- Fältet *synonym* innehåller information om eventuell synonym och avrådd term.
- Fältet *källa* anger ursprunget till definitionen. Om källfältet är tomt betyder det att det inte finns någon skriftlig källa, resultatet har arbetats fram av arbetsgruppen.

För mer information om terminologiska skrivregler och om skillnaden mellan definition och ordförklaring, se dokumentet Informationsblad terminologiremiss.

Besvarad remiss skickas **senast den 22 april** 2010 till: socialstyrelsen@socialstyrelsen.se

term	definition	kommentar och användningsområde	synonym	källa	tillstyrker <i>term</i>		tillstyrker <i>def</i>		synpunkter på term, definition och kommentar
					ja	nej	ja	nej	
vårdrelaterad infektion	infektionstillstånd som drabbar person inom vård och omsorg**, eller som personal inom vård och omsorg ådragit sig i samband med yrkesutövning	<p>Till infektionstillstånd räknas bärarskap av sjukdomsframkallande mikroorganismer, symtomgivande infektioner och komplikationer till infektioner.</p> <p>En sådan infektion räknas som vårdrelaterad oavsett om det sjukdomsframkallande ämnet tillförts i samband med vården eller härrör från personen själv, samt oavsett om infektionstillståndet yppas under eller efter vården. Ett praktiskt kriterium är dock att en vårdrelaterad infektion ger symtom efter tidigast 48 timmar efter vårdkontakten. De som ger symtom innan bedöms ha orsakats i samhället utanför vården.</p> <p>I vård och omsorg inkluderas alla enheter som bedriver verksamhet där basala hygienregler ska tillämpas enligt Socialstyrelsens föreskrifter (SOSFS 2007:19*) om basal hygien inom hälso- och sjukvården m.m., exempelvis hälso- och sjukvårdsinrättningar för slutna eller öppna vård, tandvårdsinrättningar, hemsjukvård, särskilda boenden och hemtjänst.</p>	VRI Engelsk term: healthcare associated infection (HAI, HCAI)	<p>Baserad på <i>Att förebygga vårdrelaterade infektioner. Ett kunskapsunderlag</i></p> <p>(Underlag från experter på Socialstyrelsen)</p> <p>http://www.socialstyrelsen.se/Lists/Artikelkatalog/Attachments/9629/2006-123-12_200612312.pdf</p>	J			N	<p>Ny definition: Infektion som drabbar person inom vård och omsorg**, eller som personal inom vård och omsorg ådragit sig till följd av sin yrkesutövning.</p> <p><i>Synpunkt på definition:</i> Alla infektionsinsjuknanden hos personal under yrkesutövning kan inte anses vara vårdrelaterade, dessutom kan personal som insjuknar hemma ha en vårdrelaterad infektion. Därför valet "till följd av" i denna del av meningen.</p> <p>Ny kommentar stycke 1: Som infektion räknas symtomgivande infektion.</p> <p><i>Synpunkt på kommentar stycke 1:</i> Bärarskap av sjukdomsframkallande mikroorganismer kan inte räknas som infektion. Vad som avses med komplikation till infektion är oklart.</p> <p>Ny kommentar stycke 2: En sådan infektion räknas som vårdrelaterad oavsett om det sjukdomsframkallande ämnet tillförts i samband med vården/omsorgen eller härrör från personen själv, samt oavsett om</p>

term	definition	kommentar och användningsområde	synonym	källa	tillstyrker <i>term</i>		tillstyrker <i>def</i>		synpunkter på term, definition och kommentar
					ja	nej	ja	nej	
									<p>infektionstillståndet yppas under eller efter vården/omsorgen. Infektion som är relaterad till behandling eller undersökning räknas alltid som vårdrelaterad oavsett tidpunkt för symtomdebut. Annan infektion i samband med vård/omsorg räknas som vårdrelaterad endast om symtomen debuterar senare än 48 timmar efter att vårdkontakten påbörjats.</p> <p><i>Synpunkt på kommentar stycke 2:</i> Ursprunglig formulering tar ingen hänsyn till att vårdrelaterad infektion kan föreligga redan när ny vårdkontakt sker (t.ex. inskrivning på sjukhus). Därför omformulering som tydliggör detta.</p> <p>Observera att med införande av begreppet vård och omsorg, använt på det sätt SoS förslag till definition och kommentar av VRI innebär, så blir alla infektioner som drabbar omsorgstagare inom permanenta omsorgsformer att betrakta som vårdrelaterade.</p>

* SOSFS 2007:19 revideras nu och i vård och omsorg inkluderas de verksamheter som den reviderade hygienföreskriften omfattar.

** Begreppet **vård och omsorg** definieras i Socialstyrelsens termbank: *åtgärder och insatser till enskilda personer gällande socialtjänst, stöd och service till funktionshindrade samt hälso- och sjukvård enligt gällande lagar* med kommentaren: Vård och omsorg ges t.ex. enligt socialtjänstlagen (2001:453), SoL, lagen (1993:387) om stöd och service till vissa funktionshindrade, LSS, hälso- och sjukvårdslagen

(1982:763), HSL, lagen (1988:870) om vård av missbrukare i vissa fall, LVM, och lagen (1990:52) med särskilda bestämmelser om vård av unga, LVU. Vård och omsorg kan även användas om själva verksamheten.